

ODRAPANY (3) *part praet pass pf*

o prawdopodobnie jasne (tak w od-); oba a jasne.

sg f N odrapaną (1). ◇ n N odrapan(e) (1). ◇ pl I m odrapanymi (1). ◇ [L odrapanych.]

Sł stp brak, Cn notuje, Linde XVI w.

Obszarpany, obdarty; lacer, pannosus, pannuceatus, sentus Cn (3) :

a. O odzieży (1) :

[Wrażenie: »odrapane szaty«: wtydzili sie w odrápánych fízátach przedeń iść *HistFort* F2; *WerWiz* 19.

Szereg: »odarty i odrapany«: wnet odmienił fízáty y vbior Krolewki/ w odártych y odrápánych fízátách/ [...] do namiotu nieprzyacielskiego fízedł *WerWiz* 19.]

Przen (1) :

W przeciwstawieniu: »ubrany ... odrapany« (1): Iesliże ná tym dofyc iż ciało vbráne/ A ná miłey dułzycy wśzytko odrápáne. *RejWiz* 54.

b. O ludziach: ubrany w podartą odzież (2) : Ty kátany chłopie s tymi łotry drugiem i odrapanymi/ wefzliście tu iako świnié *ForCnR* D; *RejWiz* 92v.

Synonim: **b.** odrany.

Cf [**ODRAPAĆ**]

MP, RS